

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1994-1995**

14 DECEMBER 1994

Voorstel van wet tot interpretatie van de artikelen 6, 584 en 1385bis van het Gerechtelijk Wetboek

(Ingediend door de heer Stroobant c.s.)

TOELICHTING

1. Dit wetsvoorstel wil een sedert decennia verworven sociale consensus omtrent collectieve arbeidsgeschillen en het stakingsrecht nogmaals duidelijk bevestigen. Meer bepaald handelt het over de stakingsposten die bij conflict optreden. Het probleem heeft betrekking op de materie, vroeger behandeld in het gereputeerde artikel 310 van het Strafwetboek van 1867, opgeheven bij de wet van 24 mei 1921. Een bepaalde — zij het een beperkte — rechtspraak oordeelt in deze aangelegenheid op een zodanige wijze dat zij in feite het artikel 310 wederinvoert. In wezen holt artikel 310 van het Strafwetboek het stakingsrecht in grote mate uit. Het opzet is zulks te vermijden en een normale uitoefening van het stakingsrecht mogelijk te maken. Dit wetsvoorstel wijzigt echter geenszins de bestaande strafrechtelijke bepalingen van toepassing op gewelddaden of andere feitelijkeheden bij collectieve conflicten. Evenmin wijzigt het de burgerrechtelijke regeling geldend in verband met schadevergoeding die zou kunnen geëist worden in het raam van de contractuele of de burgerlijke aansprakelijkheid.

2. Het steeds grotere belang dat aan de wetgeving in onze maatschappij wordt toegekend en de toene-

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

14 DECEMBRE 1994

Proposition de loi modifiant les articles 6, 584 et 1385bis du Code judiciaire

(Déposée par M. Stroobant et consorts)

DEVELOPPEMENTS

1. La présente proposition entend réaffirmer clairement un consensus social existant depuis des décennies en matière de conflits collectifs de travail et de droit de grève. Elle porte plus particulièrement sur les piquets de grève qui interviennent en cas de conflit. Le problème concerne une matière réglée anciennement par le fameux article 310 du Code pénal de 1867, abrogé par la loi du 24 mai 1921. Or, une certaine jurisprudence — même si elle reste limitée — tend à juger dans cette matière de manière telle qu'elle réintroduit en fait l'article 310. Cet article vide en réalité le droit de grève de toute substance. L'objectif de la présente proposition est de l'éviter et de permettre un exercice normal de ce droit. Mais elle ne modifie en aucune manière les dispositions pénales applicables aux actes de violence ou autres voies de fait à l'occasion de conflits collectifs. Elle ne porte pas davantage atteinte au régime civil prévu pour les dommages et intérêts qui pourraient être réclamés dans le cadre de la responsabilité contractuelle ou civile.

2. Le rôle sans cesse croissant que notre société confie à la législation, l'influence de plus en plus

mende rol van de rechtspraak in de beslechting van geschillen doen herhaaldelijk vragen rijzen betreffende de taak van de rechter in ons rechtsbestel.

Een opvallende recente tendens is dat de rechter, meer bepaald de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, steeds meer wordt ingeschakeld om op te treden in geschillen die kaderen in collectieve arbeidsconflicten. Bepaalde feiten of handelingen, die zich in het raam van een dergelijk conflict voordoen, worden op een betwistbare wijze gekwalificeerd als « feitelikheden », die een uitspraak van de voorzitter op grond van artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek zouden rechtvaardigen. Dikwijls wordt bovendien de procedure op eenzijdig verzoekschrift ingeleid en worden dwingende maatregelen, onder verbeurte van een dwangsom, gevraagd.

3. Draagwijdte van artikel 6 van het Gerechtelijk Wetboek

Volledig in strijd met onze rechtsbeginselen is de draagwijdte die de rechter — in het raam van hogervermelde rechtspraak — veelal aan zijn beschikkingen toekent, door een verbod op te leggen « aan één ieder die deelneemt aan de feitelikheden ». Artikel 6 van het Gerechtelijk Wetboek verbiedt de rechter in de zaken die aan zijn oordeel onderworpen zijn, uitspraak te doen bij wege van algemene en als regel geldende beschikking.

Men kan dan ook terecht de vraag stellen of de rechterlijke macht hier niet gevaarlijk dicht het bevoegdheidsterrein van de uitvoerende macht nadert.

E. Brewaëys argumenteert in dit verband (*Procesen Bewijs*, 1993, blz. 60) dat dit soort rechterlijk bevel — of verbod — zeer dicht bij politiereglementen komt die door de burgemeester of naargelang het geval door andere administratieve overheden kunnen worden gemaakt, bijvoorbeeld om samenscholingen in de gemeente te verbieden teneinde de openbare rust en veiligheid te verzekeren. Wie aldus wederrechtelijk « samenschooit » kan door agenten van de gemeentepolitie of leden van de rijkswacht worden geïnterpelleerd, opgepakt en geverbaliseerd. Achteraf kan men zich dan strafrechtelijk moeten verantwoorden en kan men worden veroordeeld tot een geldboete.

Wanneer men te maken heeft met een « algemene » beschikking als die welke hier wordt besproken, wordt de geviseerde tegenstrever eigenlijk pas een procespartij wanneer hij zich plichtig maakt aan de verboden feitelikheden. Onmiddellijk rijst hier de vraag of een dergelijke situatie niet in strijd komt met het beginsel van het privaatrechtelijk procesrecht, dat inhoudt dat ook de verweerder de vereiste hoedanigheid moet bezitten.

importante aussi de la jurisprudence en matière de règlement des conflits ne manquent pas de soulever des interrogations nombreuses sur le rôle du juge dans notre régime de droit.

Depuis quelque temps se manifeste une évolution remarquable qui consiste à faire de plus en plus souvent appel au président du tribunal de première instance pour intervenir dans des conflits qui s'inscrivent dans le cadre de conflits collectifs de travail. Certains faits ou actes qui sont accomplis dans le contexte conflictuel sont qualifiés — qualification sujette à caution — de « voies de fait » justifiant ainsi une décision du président sur la base de l'article 584 du Code judiciaire. La procédure est en outre très souvent introduite sur requête unilatérale et des mesures contraignantes sont décidées, assorties d'une astreinte.

3. La portée de l'article 6 du Code judiciaire

La portée que le juge — dans le cadre de la jurisprudence que nous venons d'évoquer — attribue très souvent à ses ordonnances en prononçant une interdiction « à quiconque participe aux voies de fait » est en contradiction flagrante avec nos principes juridiques de base. L'article 6 du Code judiciaire fait interdiction au juge de se prononcer par voie de disposition générale et réglementaire sur les causes qui lui sont soumises.

On est dès lors fondé à se demander si, en l'occurrence, le pouvoir judiciaire ne s'engage pas dangereusement dans le domaine de compétence du pouvoir exécutif.

E. Brewaëys écrit à ce propos (*Proces en Bewijs*, 1993, p. 60) que ce type d'ordonnance se rapproche très fortement des règlements de police que sont autorisés à prendre le bourgmestre ou, selon le cas, d'autres autorités administratives, et qui interdisent par exemple les attroupements dans les communes pour assurer l'ordre et la sécurité publiques. Les personnes qui se rassemblent en dépit de ce règlement, s'exposent à être interpellées par les agents de la police communale ou les représentants de la gendarmerie, qui peuvent les arrêter et dresser procès-verbal. Plus tard, ces mêmes personnes peuvent être amenées à se justifier au pénal et risquent d'être condamnées à une amende.

S'agissant des dispositions « générales » que nous évoquons ici, l'adversaire en cause ne deviendra partie au procès que s'il s'adonne à des voies de fait interdites. Se pose aussitôt la question de savoir si une telle situation n'est pas contraire aux principes de la procédure criminelle en droit privé, qui présuppose que le défendeur doit avoir la qualité requise.

Door een maatregel op te leggen aan een ieder die aan bepaalde genoemde feitelijkheden deelneemt, wordt aan de uitspraak een draagwijdte gegeven die ruimer is dan de bij het geding betrokken partijen. Het is niet aanvaardbaar dat een beslissing van de rechter kan worden betekend tegen personen die hierin niet bij name zijn genoemd. Zulks zou immers betekenen dat de uitspraak in feite op een ieder van toepassing is, m.a.w. *erga omnes* geldt. De overweging dat de beschikking slechts betrekking heeft op bepaalde individualiseerbare handelingen verantwoordt dit gezinsins.

4. Draagwijdte van artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek

Ingevolge artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek doet de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in gevallen die hij spoedeisend acht, bij voorraad uitspraak. Eenzelfde bevoegdheid wordt toegekend aan de voorzitters van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel met betrekking tot de zaken die tot de bevoegdheid van hun rechtbank behoren.

De procedure in kort geding wordt ingeleid volgens de gewone regels, in beginsel dus bij dagvaarding. De mogelijkheid bestaat echter om, in geval van volstreekte noodzakelijkheid, de zaak bij eenzijdig verzoekschrift in te leiden (art. 584 Ger. W., derde lid). Algemeen wordt aangenomen dat de aanwending van het eenzijdig verzoekschrift slechts uitzonderlijk kan worden toegestaan. Dit is slechts het geval wanneer de procedure in kort geding niet volstaat. De reden van deze terughoudendheid ligt hierin dat door de toepassing van deze procedure de tegenspraak wordt uitgeschakeld (zie onder meer Laenens J., « De rechter in kort geding: laatste bolwerk inzake collectieve geschillen », in *Actuele problemen van het arbeidsrecht*, ed. Rigaux, Kluwer, Antwerpen, 1990, blz. 306, nr. 939). Hierdoor kan de voorzitter immers maatregelen opleggen, zonder dat de partij tegen wie de uitspraak wordt gericht werd gehoord.

Merkwaardig is de evolutie dienaangaande in een recente rechtspraak, naar aanleiding van de tussenkomst van de rechter in een aantal sociale conflicten. Daarin wordt uitgegaan van de stelling dat de onmogelijkheid om de identiteit te achterhalen van de personen tegen wie de eis wordt ingeleid, waardoor de toepassing van de tegensprekelijke procedure in kort geding zou worden verhinderd, een « volstreekte noodzakelijkheid » vormt. De opzet van deze redenering moge duidelijk zijn. Door de handelingen die zich naar aanleiding van het collectief arbeidsgeschil voordoen te kwalificeren als « feitelijkheden » die moeten worden stopgezet, wordt de voorzitter van de rechtbank op eenzijdige wijze in het conflict ingeschakeld. Daarbij wordt ieder contradictoir debat vermeden. Op die wijze zal de rechter ingrijpende maatregelen nemen zonder de tegenpartij in het

En imposant une mesure à quiconque prend part auxdites voies de fait, l'ordonnance acquiert une portée qui dépasse les parties à la cause. Il n'est pas admissible qu'une décision du juge soit notifiée à des personnes qui ne sont même pas nommément désignées. Admettre cela reviendrait à dire que l'ordonnance s'applique à tous, s'imposerait, en d'autres termes, *erga omnes*. Et l'argument que l'ordonnance ne concerne que certains actes individualisables ne justifie en aucune manière cette généralisation.

4. La portée de l'article 584 du Code judiciaire

Aux termes de l'article 584 du Code judiciaire, le président du tribunal de première instance statue au provisoire dans les cas dont il reconnaît l'urgence. La même compétence est attribuée aux présidents du tribunal du travail et du tribunal de commerce, dans les affaires qui relèvent de la compétence de leur juridiction.

La procédure du référé est introduite selon les règles habituelles et donc en principe sur citation. Toutefois, en cas de nécessité absolue, l'affaire peut être introduite sur requête unilatérale (art. 584, alinéa 3, du Code judiciaire). Il est généralement admis que la procédure de la requête unilatérale ne sera tolérée qu'à titre exceptionnel. Ce ne sera le cas que si la procédure du référé ne suffit pas. Cette réticence s'explique par le fait que le recours à cette procédure élimine les débats contradictoires (voir e.a. Laenens, J., « De rechter in kort geding: laatste bolwerk inzake collectieve geschillen », dans *Actuele problemen van het arbeidsrecht*, Rigaux éd., Kluwer, Anvers, 1990, p. 306, n° 939). En effet, le président pourra, dans cette hypothèse, ordonner des mesures sans avoir entendu la partie à l'égard de laquelle elles sont prises.

On observe une évolution remarquable dans une jurisprudence récente, à l'occasion de l'intervention du juge dans un certain nombre de conflits sociaux. Celle-ci part de la thèse que devant l'impossibilité d'identifier les personnes à l'encontre desquelles l'action est introduite, et qui empêche la procédure contradictoire en référé, il y a « une nécessité absolue ». Que l'on comprenne bien les motifs sous-jacents de ce raisonnement. En qualifiant de « voies de fait » qu'il importe de faire cesser les actes survenant dans le cadre d'un conflit collectif de travail, on saisit unilatéralement le président du tribunal. Ce qui permet d'éviter tout débat contradictoire. Ainsi, le juge sera amené à prendre des mesures fondamentales sans entendre la partie adverse en cause. Inutile d'ajouter que cette procédure n'est pas de nature à susciter un sentiment d'impartialité. C'est à raison que plusieurs

geding te horen. Het hoeft geen betoog dat deze procedure niet van aard is om een indruk van onpartijdigheid te geven. Terecht werd het gebruik van het eenzijdig verzoekschrift naar aanleiding van collectieve conflicten reeds door tal van auteurs scherp bekritiseerd (Jacqmain, J., « *Tribunal du travail, travail au tribunal* », B.F.A.R., 1987, blz. 42-43, nr. 167-168; Humblet, P., « *Het boemerangeffect van de tolerantie: van repressie naar preventie in het collectief arbeidsconflictenrecht* », Or., 1989, blz. 103; Laenens, J., o.c., nr. 939; Rigaux, M., « *Collectie arbeidsconflicten* », Die Keure, Brugge, 1991, 29).

Men kan aannemen dat eenzijdige rechtsplegingen worden aangewend voor louter bewarende maatregelen zoals de aanstelling van een deskundige, het horen van getuigen, enz. omdat de uitvoering van die maatregel zelf een aantal garanties op tegenspraak biedt. Wanneer echter de bevolen maatregel de rechten van anderen aantast, hetzij tijdelijk, bij voorraad, voorlopig, zonder nadeel te brengen aan de zaak zelf, of hoe men het ook wil noemen, is minstens enige tegenspraak geboden.

5. Draagwijdte van artikel 1385bis van het Gerechtelijk Wetboek

Sommigen zijn van oordeel dat stakingen uit den boze zijn. Zij veroorzaken immers heel wat hinder voor de burger. Tevens beletten zij de normale werking van het bedrijf.

Daartegenover staat dat de staking soms het enige middel is waarover de werknemers beschikken om de besluitvorming in de onderneming te beïnvloeden. Bij wet worden zij immers onmondig gemaakt vanaf het ogenblik waarop de arbeidsovereenkomst gesloten wordt. Zij gaan arbeiden onder het gezag van de werkgever.

Het democratiseringsproces dat geëvolueerde maatschappijen kennen, manifesteert zich ook op het vlak van de besluitvorming in het bedrijfsleven, weliswaar heel schuchter met de ondernemingsraden, de comités veiligheid en de syndicale afvaardiging.

De staking is de noodzakelijke tegenhanger van deze situatie van ondergeschiktheid en onmondigheid van de werknemers.

Sedert enige tijd wordt in het sociaal recht, in het bijzonder naar aanleiding van collectieve arbeidsconflicten, steeds vaker een gebruik gemaakt van de dwangsom als drukingsmiddel. Bij sociale conflicten passen sommige werkgevers een strategie toe die erin bestaat handelingen die zich bij die gelegenheid voordoen (zoals bezetting, poortblokkade, en dergelijke) als feitelijkheden te kwalificeren, waarvan aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg de beteugeling wordt gevraagd op grond van artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek. De beschikking van de rechter wordt opgelegd onder

auteurs ont déjà critiqué fondamentalement ce recours à la procédure sur requête unilatérale à l'occasion de conflits collectifs de travail (Jacqmain, J., « *Tribunal du travail, travail au tribunal* », B.F.A.R., 1987, pp. 42-43, n^{os} 167-168; Humblet, P., « *Het boemerangeffect van de tolerantie: van repressie naar preventie in het collectief arbeidsgeschillenrecht* », Or., 1989, p. 103; Laenens, J., *op. cit.*, n^o 939; Rigaux, M., « *Collectieve arbeidsconflicten* », Die Keure, Bruges, 1991, 29).

On peut admettre des procédures unilatérales dès lors qu'il s'agit de mesures conservatoires comme la désignation d'un expert, l'audition de témoins, etc., l'exécution de cette mesure offrant elle-même certaines garanties quant au caractère contradictoire. Mais lorsque les mesures ordonnées portent atteinte aux droits de tiers, fût-ce temporairement, au provisoire, sans nuire à la cause, ou quelle que soit la formulation, il faut prévoir un minimum de contradiction.

5. La portée de l'article 1385bis du Code judiciaire

Selon certains, les grèves sont des manifestations néfastes. Elles peuvent en effet gêner considérablement les citoyens et empêcher le fonctionnement normal de l'entreprise.

Il n'empêche que la grève est parfois le seul moyen dont disposent les travailleurs pour influencer la prise de décision dans l'entreprise. La loi les muselle dès la signature d'un contrat de travail qui les place sous l'autorité de l'employeur.

Le processus de démocratisation qui caractérise les sociétés évoluées se manifeste aussi sur le plan du processus décisionnel dans la vie économique, même si ces manifestations sont bien timides encore, au travers des conseils d'entreprise, des comités de sécurité et d'hygiène et des délégations syndicales.

La grève est le pendant indispensable de cette situation de subordination et de cette incapacité à laquelle les travailleurs sont réduits.

Depuis quelque temps, on voit se multiplier en droit social, et plus particulièrement s'agissant de conflits collectifs de travail, le recours à l'astreinte, utilisé comme moyen de pression. Lors de conflits sociaux, certains employeurs appliquent une technique qui consiste à qualifier de voies de fait des actes commis à cette occasion (occupation des locaux, blocage de l'entrée, etc.) et à demander au président du tribunal de première instance de les réprimer sur la base de l'article 584 du Code judiciaire. L'ordonnance du juge est prononcée sous peine d'astreinte. Lors de conflits du travail récents, des astreintes ont été

verbeurte van een dwangsom. Bij recente arbeidsconflicten werden dwangsommen uitgesproken van onder meer 100 000, 250 000 tot zelfs 500 000 frank. Van diverse zijden werden scherpe kritieken geformuleerd op deze inschakeling van de rechter in het collectief arbeidsconflict. In feite wordt hiermede het stakingsrecht volledig uitgehold. Het fameuze artikel 310 van het Strafwetboek uit de 19e eeuw wordt onrechtstreeks ingevoerd.

De aanwending van de dwangsom in dergelijke gedingen is zeer betwistbaar. De dwangsom is een geldsom, als bijkomende veroordeling aan de schuldenaar bij rechterlijke uitspraak opgelegd, teneinde op de schuldenaar druk uit te oefenen opdat hij de tegen hem uitgesproken hoofdveroordeling zou nakomen (Ballon, G.L., «Dwangsom» in *Algemene praktische rechtsverzameling*, Gent, E. Story-Scientia, 1980, 1). Deze geldsom komt toe aan de schuldeiser.

Ingevolge artikel 1385bis, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek kan de dwangsom niet worden opgelegd ten aanzien van vorderingen ter zake van de nakoming van arbeidsovereenkomsten. De bepalingen betreffende de dwangsom werden in het Gerechtelijk Wetboek ingevoegd ingevolge de Beneluxovereenkomst houdende eenvormige wet betreffende de dwangsom van 26 november 1973. Artikel 3.1 van deze overeenkomst staat de verdragspartijen toe alle of sommige rechtsovereenkomsten tot nakoming van arbeidsovereenkomsten van het toepassingsgebied van de eenvormige wet uit te sluiten. Hiermee beoogde men de overeenkomstsluitende landen voldoende speelruimte te laten in een «uiterst delicate materie» die verband houdt met de «sociale verhoudingen». De Belgische wetgever heeft van deze mogelijkheid in de ruimste zin gebruik gemaakt.

Deze uitzondering kwam er na het advies van de Nationale Arbeidsraad, die onder meer wees op de ingrijpende gevolgen die de invoering van de dwangsom zou hebben in ons stelsel van arbeidsverhoudingen en op het gegeven dat er in het sociaal recht reeds dwangmiddelen bestaan opdat de naleving van de arbeidsovereenkomst zou worden nageleefd (Advies N.A.R., nr. 632). De sociale gesprekspartners vroegen zich overigens unaniem af of de dwangsom in ons sociaal recht wel enig nut heeft. Het is duidelijk dat de specificiteit van het sociaal overleg in het Belgisch sociaal recht meespeelde in deze beslissing.

II. Toelichting bij de artikelen

Artikel 1

Voorgesteld wordt om, in het licht van de tendens in een bepaalde rechtspraak, de betekenis van artikel 6 van het Gerechtelijk Wetboek te verduidelijken.

prononcées notamment de 100 000, 250 000, voire de 500 000 francs. Ce recours au juge dans un conflit collectif du travail a été sévèrement critiqué dans des milieux divers. Cette technique, en fait, vide de sa substance le droit de grève, et réintroduit indirectement le fameux article 310 du Code pénal du XIX^e siècle.

L'utilisation de l'astreinte dans les affaires de ce genre est fort sujette à caution. L'astreinte est une somme d'argent imposée à titre de condamnation supplémentaire par la décision de justice, dans le but d'exercer une pression sur le débiteur pour qu'il se conforme à la condamnation principale dont il a fait l'objet (Ballon, G.L., «Dwangsom» dans *Algemene praktische rechtsverzameling*, Gand, E. Story-Scientia, 1980, 1). Le montant de l'astreinte revient au créancier.

En vertu de l'article 1385bis, premier alinéa, du Code judiciaire, l'astreinte ne peut être prononcée en ce qui concerne les actions en exécution de contrats de travail. Les dispositions relatives à l'astreinte ont été insérées dans le Code judiciaire en application de la Convention Benelux portant loi uniforme relative à l'astreinte du 26 novembre 1973. L'article 3.1 de cette convention autorise les parties contractantes à exclure du champ d'application de la loi uniforme partie ou toutes les actions en exécution de contrats de travail. Cette autorisation avait pour but de laisser aux pays contractants une marge de manœuvre suffisante dans cette matière éminemment délicate que constituent les relations sociales. Le législateur a utilisé au maximum la latitude que lui laissait la convention précitée.

Cette exception a été décidée à la suite de l'avis du Conseil national du travail, qui rappelait notamment les lourdes conséquences qu'aurait l'instauration d'une astreinte dans notre régime de relations de travail et le fait que notre droit social contient déjà les contraintes qui doivent permettre le respect des contrats de travail (Avis C.N.T., n° 632). Les interlocuteurs sociaux se sont d'ailleurs posé unanimement la question de l'utilité d'une astreinte dans notre droit social. Il est évident que la spécificité de la concertation sociale dans le droit social belge a aussi influencé cette décision.

II. Commentaire des articles

Article premier

Il est proposé de préciser la portée de l'article 6 du Code judiciaire, dans le sens indiqué par une certaine jurisprudence. Le législateur a déjà recouru au

Eerder reeds heeft de wetgever gebruik gemaakt van zijn bevoegdheid om op grond van artikel 28 van de Grondwet een authentieke uitlegging van de wetten te geven. Aldus kan bij authentieke interpretatie worden bepaald dat de rechtsregel opgenomen in artikel 6 van het Gerechtelijk Wetboek zo moet worden opgevat dat de uitspraak van de rechter slechts bindend kan zijn voor de met name genoemde partijen die in het geding zijn betrokken. Anders oordelen zou er immers op neerkomen dat de uitspraak het karakter van een algemene regel krijgt en dus strijdig is met dit rechtsprincipe. De voorgestelde verduidelijking beoogt dus geenszins de draagwijdte van de wet uit te breiden.

Artikel 2

De onduidelijkheid die heden lijkt te bestaan omtrent de vereiste « volstreekte noodzakelijkheid » bij de aanwending van het eenzijdig verzoekschrift en het misbruik dat diensgevolge van deze procedure wordt gemaakt rechtvaardigen dat de wetgever, op grond van artikel 28 van de Grondwet, de betekenis van deze bepaling zou uitleggen, zonder de draagwijdte ervan te wijzigen. Hierbij ligt het enkel in de bedoeling de bewoordingen « in geval van volstreekte noodzakelijkheid » uit te leggen in de zin die overeenstemt met de bekommernis van de wetgever om de procedure op eenzijdig verzoekschrift slechts in uitzonderlijke gevallen toe te staan. Aldus wordt bepaald dat de procedure op eenzijdig verzoekschrift niet kan worden verantwoord door de onmogelijkheid in hoofde van de verzoeker om de identiteit van de persoon tegen wie de vordering wordt ingeleid te kennen.

Artikel 3

Ingevolge de uitzonderingsbepaling vervat in artikel 1385bis van het Gerechtelijk Wetboek kan in geen geval worden aangenomen dat de rechter een staking zou verbieden onder verbeurte van een dwangsom (Rigaux, M. « Collectieve arbeidsconflicten », o.c., 41). Aldus wordt van dit pressiemiddel een gebruik gemaakt dat op flagrante wijze in strijd is met wat de wetgever beoogde. Het past dan ook dat de wetgever, voor wat de Belgische rechtsorde betreft, de in artikel 1385bis, eerste lid, begrepen uitzondering dwingend zou interpreteren, zodat die ook betrekking heeft op de geschillen die hun oorsprong vinden in collectieve conflicten tussen werkgevers en werknemers, ongeacht de kwalificatie die eraan wordt gegeven. Deze verduidelijking blijft dan ook volledig binnen de door de Beneluxovereenkomst toegestane uitzondering.

pouvoir d'interpréter les lois par voie d'autorité sur la base de l'article 28 de la Constitution. On pourrait donc, en interprétant par voie d'autorité, prévoir que la règle de droit reprise à l'article 6 du Code judiciaire doit s'interpréter dans le sens que la décision du juge ne peut contraindre que les parties à la cause nommément désignées. Une autre interprétation reviendrait à dire que le jugement a valeur de règle générale, et est donc contraire au principe juridique qui est en cause. La précision que nous proposons ne vise donc nullement à étendre la portée de la loi.

Article 2

La confusion qui semble aujourd'hui prévaloir à propos de la notion « d'absolue nécessité » pour le recours à la requête unilatérale, et les abus de procédure qui en résultent, justifient que le législateur, en application de l'article 28 de la Constitution, interprète la lecture de cette disposition sans en modifier la portée. L'objectif poursuivi ici est uniquement d'interpréter l'expression « en cas d'absolue nécessité » dans le sens qui correspond au souci du législateur de n'autoriser la procédure sur requête unilatérale que dans des cas exceptionnels. Il sera donc précisé que la procédure sur requête unilatérale ne saurait trouver sa justification dans l'impossibilité, dans le chef du requérant, de connaître les personnes à l'égard desquelles son action est introduite.

Article 3

Les exceptions prévues à l'article 1385bis du Code judiciaire empêchent en tout état de cause de considérer que le juge pourrait interdire une grève en assortissant son jugement d'une astreinte (Rigaux, M., « *Collectieve arbeidsconflicten* » o.c. 41). Ce faisant, il ferait de ce moyen de pression un usage qui est en contradiction flagrante avec les intentions du législateur. Il convient dès lors que le législateur donne, pour l'ordre juridique belge, une interprétation impérative de l'exception visée à l'article 1385bis, premier alinéa, de manière à y inclure les litiges trouvant leur origine dans les conflits collectifs opposant travailleurs et employeurs, quelle que soit la qualification retenue. Cette précision ne dépasserait en rien l'exception autorisée en vertu de la Convention Benelux.

Dit artikel doet geen uitspraak omtrent de vraag of de hoven en de rechtbanken al dan niet bevoegd zijn inzake collectieve arbeidsgeschillen.

Maxime STROOBANT.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

Artikel 6 van het Gerechtelijk Wetboek moet worden geïnterpreteerd in de zin dat de uitspraak van de rechter slechts bindend kan zijn voor de met name genoemde partijen die in het geding zijn betrokken.

Art. 2

Onder de uitdrukking «in geval van volstreekte noodzakelijkheid» uit artikel 584, derde lid van het Gerechtelijk Wetboek kan niet worden begrepen de onmogelijkheid om de identiteit van de persoon tegen wie de vordering wordt ingeleid te kennen.

Art. 3

Het artikel 1385*bis* van hetzelfde Wetboek dient zo te worden geïnterpreteerd dat de rechter, in het raam van zijn bevoegdheid met betrekking tot de vorderingen «ter zake van de nakoming van arbeidsovereenkomsten» geen dwangsom kan opleggen bij vorderingen die hun oorsprong vinden in de individuele en de collectieve arbeidsbetrekkingen tenzij een wet zulks uitdrukkelijk bepaalt in een specifieke aangelegenheid.

Maxime STROOBANT.
Michel DIGHNEEF.
Lydia MAXIMUS.
Jacques LEROY.

Cet article ne tranche pas la question de la compétence des cours et tribunaux en matière de conflits du travail collectifs.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article premier

L'article 6 du Code judiciaire doit se lire dans le sens que l'ordonnance du juge ne peut s'imposer qu'aux parties nommément désignées en cause.

Art. 2

A l'alinéa 3 de l'article 584 du Code judiciaire, les mots «en cas d'absolue nécessité» ne sauraient viser l'impossibilité de connaître l'identité de la personne à l'égard de laquelle l'action est introduite.

Art. 3

L'article 1385*bis* du même Code doit se lire dans le sens que le juge, dans le cadre de ses compétences, ne peut, en ce qui concerne les actions «en exécution de contrats de travail», prononcer une astreinte dans les actions qui trouvent leur origine dans les relations individuelles et collectives de travail, sauf disposition expresse de la loi dans une matière donnée.